FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

132753

N°.albarán / Del.Note Nb: 80505161 2000
Fecha Exp / Del. Date: 26.11.2020
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier

Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 288516

Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: CT1465BT
Remolque / Remoc.plate: CT2251EH

Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity: Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package: Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463	800			PZA	TBA-501494	032	16668341/16677992	25	550004316501		
						TBA-501711	192					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 32
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 30.11.20
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
30 NOV 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1302252
50/0873711

Peso neto total / Total net weight: 6.280
Peso bruto total / Total brut weight: 8.334,400
N° total de paleta o contenedores / Total Nb.of paleta or containers: 032

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned: Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
	Fagor Ederlan S. Coop.		

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2 Екземпляр за получателя
Copy for consignee

REF 80505161 / 80505162

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025292

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

[illegible]
Via dei Ciclamini 4
Bari Italia [illegible]

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

Bari Italia

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

[illegible] 2041 31[illegible]2
TODOR 75 Ltd.
Tel.:+359 [illegible]

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arcade Espana

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

80505161. 62

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
			25 cart pace cub		1412	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20 To be paid by	Изпращача Sender		Валута Currency		Получателя Consignee	
Превозна цена Carriage charges						
Намаления Deductions						
Сбор Balance						
Допълнителни Supplementary charges						
Други такси Other charges						
ВСИЧКО TOTAL						

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в / Established in Arcade на / on 26.11.20

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70025 Modugno (BA)

22.
[illegible] SYBOMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
CT 1465 BT
BGR
CT 2254 [illegible]
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоката получена / Goods received
Място / Place — на / on — 20
30 NOV 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22 Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22 The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier

В случаи на опасни стоки да се посочи евентуалното уточняване в последния ред още клава, цифрата и ако е нужно - буквата
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class the number and the letter if any

Образец ИРУ 1976 г
www.tacho.bg
Model IRU 1976